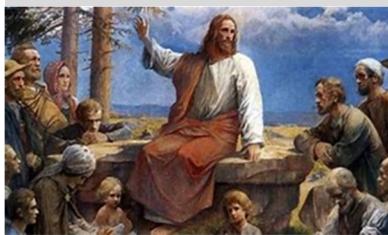


## St. Adalbert and Ss. Peter & Paul Parish



### Sixth Sunday of Ordinary Time

The Lord repeatedly demands that His people be set free to worship Him. (Ex 5:1, 7:16, 8:1, 8:20, 9:1, 9:13, 10:3). God the Lord intervened in the history of Israel and Egypt in a decisive way so that the chosen people worship Him free. But today Jesus is asking his audience to withhold from worshipping God; don't bother to worship if you have a discord with your brother. If you are not free from the bondage of anger and hatred you are not worthy to offer any sacrifice; such offerings are just unacceptable. Slavery to anger, hatred, lust, and greed block us from worshipping God, far more than political slavery. The gospel we heard cautions us about such slaveries. Our prayers and worship do not matter if we are still slaves to anger, hatred, lust, greed, and the like.

It is not enough that 'live and let live'; it has to be 'live and help live'. To live and help live, one has to restrain anger and kill hatred within. If anger controls you rather than you control anger, insults are bound to be part of your vocabulary. Those insults kill the esteem and confidence of many. Anger has killed so many beautiful relationships.

If anger is instantaneous hatred lasts long. It hurts you more than it hurts anyone else. It kills your health: physical, mental, and spiritual health. It kills your ability to love and forgive.

Hence, Jesus gives the command to reconcile. It is 'reconcile and help reconcile'! "Therefore, if ...you recall that your brother has anything against you... go first and be reconciled with your brother..." .

Do you find it hard to forgive and reconcile? Jesus is there to help you. He forgave those who crucified him and went to the extent of praying for them. When we start to pray for those who have hurt us, we have taken an important step in reconciliation. If you think it is too hard to forgive, seek his help, and try to learn from Jesus. Jesus is here to help you. Start enjoying worshipping God free from all sorts of slavery.

### EARTHQUAKES ROCK TURKEY AND SYRIA—Help families today with critical relief

On February 6, a 7.8 magnitude earthquake devastated large areas of central Turkey and northwest Syria. The death toll has surpassed 21,000 and continues to climb. The earthquake is the worst to strike Turkey this century. Across affected areas in both countries, apartment buildings and schools have been leveled. For Syrians, the damage took place in areas already devastated by years of war. Schools have been closed across the country.

Catholic Relief Services will support emergency relief efforts led by local partners in both Syria and Turkey. Already in Turkey, Caritas Internationalis, in coordination with authorities, is bringing displaced people to safe, open spaces and distributing hot meals and clothing.

**Your gifts will help partners to provide safe shelter, and access to food, clean water and hygiene supplies. Fill out the secure form to make a one-time donation to help families affected by the earthquakes by going to: [Earthquakes rock Turkey and Syria | Catholic Relief Services \(crs.org\)](#).**

To make a gift  
online,  
visit  
[rcan.org/sharing](http://rcan.org/sharing)



Annual Appeal<sup>the 2023</sup>

Make your gift today.



The Annual Appeal will fund essential programs and ministries at the heart of our Catholic mission in our four counties – namely to proclaim the gospel, to pass on the faith to future generations, particularly through the celebration of the sacraments, and to care for the poor and those on the margins. Now more than ever, especially during this health crisis, our ministries and programs need your support.

You may have recently received a letter from the Archdiocese of Newark regarding the 2023 Annual Appeal.

**Our parish goal this year is \$12,880.00.**

**Please consider making a pledge of whatever you can for this appeal.**

**Your generosity is greatly appreciated!**

## St. Adalbert and Ss. Peter & Paul Parish



### Życie to sztuka nieustannego wybierania między dobrem a złem

Syracydes uświadamia nam zasadniczą sytuację człowieka na świecie: wybór życia lub śmierci. Jest to wybór ostateczny. Nie ma niczego pośredniego pomiędzy nimi ani nie da się ich pogodzić, podobnie jak nie można pogodzić ze sobą ognia i wody. Na świecie dzisiaj często wybieramy sytuacje pośrednie: trochę tego i trochę tamtego. Odpowiada to naszemu polskiemu: „Jakoś to będzie”. Ostatecznie jednak nie będzie „jakoś”, ale albo pełnia życia w królestwie Boga, albo wieczne potępienie. Wybór należy do nas.

Nasza wolność jest naszym największym problemem. Często, niestety, uciekamy w usprawiedliwienie naszych złych czynów, mówiąc, że musielismy, że Bóg nas takimi stworzył. Ten argument w sporze o odpowiedzialność moralną jest niezmiernie ważny, wykorzystywany także publicznie w coraz to nowych skandalach i kolejnych lustracyjnych sensacjach.

Wskazanie, że upadają nawet najwybitniejsi ludzie, daje innym „usprawiedliwienie” ich moralnej miałości. „W imię prawdy” pokazuje się зло w Kościele i na szczytach władzy, co nie tylko podważa zaufanie, ale w jeszcze większym stopniu służy lepszemu samopoczuciu obserwatora tego wszystkiego, który może sobie powiedzieć: „Panie, mają mnie za usprawiedliwionego, bo jeżeli oni tak grzeszą, to moje grzechy są wobec nich grzechów niczym!”. Stąd taka atrakcyjność sensacji dotyczących duchownych, sióstr zakonnych i ludzi wysoko postawionych.

Stopniowo powstaje wizja całości jako ogromnej kałuży błota, w której wszyscy się taplają, tylko niektórzy udają świętych. „Ale jeżeli wszędzie jest bagno, to ja wcale nie muszę być czysty!” To jednak nie jest prawda. Na świecie mimo wszystko jest więcej dobra niż zła. Tyle tylko, że зло jest widoczne i głośne. Największym złem nieustannego karmienia ludzi sensacjami, pomijając kwestię ich prawdziwości, jest pokazywanie, że życie toczy się jedynie wokół tego, co można zdobyć: władzę, pieniądze i sławę.

1. Wszelkie zaświadczenia stwierdzające że dana osoba jest wierząca i praktykująca a tym samym, że może być Rodzicem Chrzestnym, Świadkiem do Sakramentu Bierzmowania (oraz inne zaświadczenia) będą wydawane w kancelarii parafialnej po trzech miesiącach przynależenia do wspólnoty parafialnej i wywiązaniu się z powiązanych zobowiązań wobec parafii.
2. Wszyscy katolicy z naszej parafii, mają obowiązek uczestniczenia w niedzielnych i świątecznych Mszach św. oraz wspierania swojej parafii poprzez składanie ofiar na kościół. Status parafianina/parafianki Parafii Św. Wojciecha otrzymuje osoba, która ma ukończony 21 rok życia i niezależnie od tego, czy zamieszuje z rodzicami czy też samotnie, podlega zobowiązaniom wynikającym z przynależności do rodziny parafialnej.
3. Rodziny, które zmieniły adres zamieszkania, proszone są o poinformowanie kancelarii parafialnej, w celu aktualizacji danych adresowych.

## *the* Annual Appeal **Catholic Stewardship in Action**

### Doroczny Apel i prośba Arcybiskupa.

Poprzez wsparcie tegorocznego apelu możemy

uczynić jeden krok w wypełnianiu naszego wezwania do pomocy biednym, a zarazem przyczynić się do wsparcia finansowego wszelkich programów prowadzonych przez Archidiecezję Newark: seminaria, organizacje wspierające potrzebujących i wiele innych. Teraz bardziej niż kiedykolwiek, zwłaszcza w czasie kryzysu zdrowotnego, nasze posługi i programy potrzebują waszego wsparci.

Jednak prosimy o rozważenie zaofiarowania większej sumy.

W ten weekend 28/29 stycznia nasza parafia rozpocznie zbiórkę funduszy na „Doroczny Apel Arcybiskupa”.

**W tym 2023 roku, Ks. Kardynał Joseph Tobin, prosi nas abyśmy zebrali sumę \$12,880.00.**

**Ulotki i dodatkowe koperty przeznaczone na ten cel znajdują się w Kościele.**

# Schedule of Events



## SATURDAY, February 11th, 2023 - Sobota

- \* 9:00 AM - 9:30 AM - Spowiedz Św.- Confession
- \* Second Collection: Maintenance

## SUNDAY, February 12th, 2023 - Niedziela

### The Sixth Sunday of Ordinary Time

- \* Second Collection: Maintenance

## SATURDAY, February 18th, 2023 - Sobota

- \* 9:00 AM - 9:30 AM - Spowiedz Św.- Confession
- \* Second Collection: Support the Central and Eastern Europe

## SUNDAY, February 19th, 2023 - Niedziela

### The Seventh Sunday of Ordinary Time

- \* Second Collection: Support the Central and Eastern Europe

Each year the Archbishop joyfully celebrates Mass at the Cathedral Basilica of the Sacred Heart in Newark to pay tribute to couples who are celebrating milestone years, as well as other couples who value the Sacrament of Matrimony.

These Anniversary Masses are a way in which the Church can continue to honor and uphold these sacramental unions, and, at the same time, the celebrating couples can be re-energized in their marriages.

If you or someone you know is celebrating a milestone year of marriage or would simply enjoy attending an Anniversary Mass, please contact the rectory to register to attend the Mass and to receive an anniversary certificate - 908-352-2791.

**Sunday April 16, 2023 3 p.m. 50th Anniversaries**

**Sunday May 7, 2023 3 p.m. 5th & 25th Anniversaries.**

Since the church were unable to host these celebrations in 2020 and 2021, and many families are still playing 'catch-up' with their celebrations, any couple who would have celebrated their Silver or Gold Anniversary in those years may still join us as well.

Please note and share with couples, whether the milestone anniversary took place in 2020, 2021 (or even if they missed in 2022), the certificates will still say Silver or Gold, not 26, 51 etc.

## **February 11th/12th 2023**

### Extraordinary Ministers of Holy Communion

- 5:30 PM - K. Skrupskis
- 10:00 AM - T. Kaluzny
- 12:00 PM - R. Dujanowicz

### Lectors

- 5:30 PM - K. Skrupskis
- 8:00 AM - M. Wiernasz
- 10:00 AM - J. Oszajca
- 12:00 PM - J. Bonafide

## **February 18th/19th 2023**

### Extraordinary Ministers of Holy Communion

- 5:30 PM - D. Swider
- 10:00 AM - D. Dorobek
- 12:00 PM - J. Bonafide

### Lectors

- 5:30 PM - R. Gora
- 8:00 AM - Z. Wydra
- 10:00 AM - L. Spychalski
- 12:00 PM - A. Fojtik



### Weekly Collection

### Weekly Offering:

**\$1,602.00**

**Fuel: \$1,497.00**

*"...where your treasure is,  
there also will your heart be."  
Lk 12*

*Bóg zapłać za złożone ofiary.*

## St. Adalbert and Ss. Peter & Paul Parish

### Ss. Peter & Paul Church

Week of February 12th, 2023

#### **Sunday - February 12th, 2023**

9:30 AM + Robert Cook - Julie, Dave and Nick

#### **Sunday - February 19th, 2023**

9:30 AM + Lee Grynus - Krenek Family



We remember  
our ailing  
parishioners in  
our daily prayers,  
including those  
at home, in hospitals  
and nursing homes:

Bertha Dudek, Maria Drobniwska, Stanislaw Pekosz,  
Helen Sunday, Heronima Gałczynska, Cecylia Zajac,  
John Kasprzyk, Charlotte Drozd,  
Anne Baronas, Edward & Louis Cook,  
Richard Mack, Ruta Didzbalis, .....

*Lord, keep them in Your loving care.  
Boże obdarz ich łaską zdrowia.*

#### **Feast of Our Lady of Lourdes - the World Day of the Sick**

*To Mary, Mother of Mercy and Health of the Infirm,  
I entrust the sick, healthcare workers and all those  
who generously assist our suffering brothers and si-  
sters. From the Grotto of Lourdes and her many other  
shrines throughout the world, may she sustain our  
faith and hope, and help us care for one another with  
fraternal love. Amen*

### **Memorials**

#### **Week of February 12th, 2023**

**Hosts:** In Loving Memory of Teresa Klimek  
- Klimek Family

**Wine:** Blessings and Good Health for Michael  
Macierowski on his 80th Birthday  
- Wife, Son and Family

**Altar Candles:** W intencji chorych parafian

**Sanctuary Lamp:**

### Mass Intentions



### St. Adalbert Church

Week of February 12th, 2023

#### **SATURDAY (11th) - SOBOTA**

5:30 PM + Eugenia Wieszczeck - Family

#### **SUNDAY- February 12th, 2023-NIEDZIELA**

8:00 AM + Wanda i Henryk Pitrus  
- Rodzina Pitrus

10:00 AM + Bogusława Dabiach - Lydia  
12:00 PM + Teresa Gefert - Lorenc Family

#### **MONDAY (13th) - PONIEDZIAŁEK**

7:30 AM + Bertha & Raymond E. Battman  
8:15 AM + Władysław & Hanka Zdziarski

#### **TUESDAY (14th) - WTOREK**

7:30 AM + Vincent M. Murzinski  
8:15 AM - Blessings for Leslie and Jamey  
Brenner - Ana Vargas

#### **WEDNESDAY (15th) - ŚRODA**

7:30 AM + Anthony Lutak - Rodzina  
8:15 AM + Helen Kozlowski

#### **THURSDAY (16th) - CZWARTEK**

7:30 AM - Blessings and Good Health for  
Michael Macierowski on his 80th Birthday  
- Wife and Son  
8:15 AM

#### **FRIDAY (17th) - PIĄTEK**

7:30 AM - Blessings and Good Health for  
Olga Olavarria - Daughter  
8:15 AM + Zofia & Andrzej Janusz  
- Dzieci i Rodzinami

#### **SATURDAY (18th) - SOBOTA**

8:00 AM + John, Helena, Maria Ziobro  
- Synowa Emilia z Rodziny

5:30 PM + Gerard Cantara - Louise Migliore

#### **SUNDAY- February 19th, 2023-NIEDZIELA**

8:00 AM + Mikołaj & Elżbieta Rawkowski  
- Andrew & Nadine Fydryszewski  
10:00 AM + Teresa Klimek  
(4 Year Anniversary) - Rodzina Barlik  
12:00 PM + Charles Swider Jr. - Drew Swider